

PUBLIC UTILITIES ACT

**PINE POINT ELECTRICAL
FRANCHISE (2022-2035)
ORDER
R-071-2022**

AMENDED BY

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed online at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

LOI SUR LES ENTREPRISES DE
SERVICE PUBLIC

**ARRÊTÉ PORTANT CRÉATION DE LA
FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE
PINE POINT (2022-2035)
R-071-2022**

MODIFIÉ PAR

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en ligne à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

PUBLIC UTILITIES
ACT

**PINE POINT ELECTRICAL
FRANCHISE (2022-2035)
ORDER**

The Minister, under paragraph 41(2)(a) of the *Public Utilities Act* and every enabling power, makes the *Pine Point Electrical Franchise (2022-2035) Order*.

1. A franchise is granted to the Northwest Territories Power Corporation, on the terms set out in this order, to provide electrical energy in the area within the following Universal Transverse Mercator (UTM) coordinates:

- (a) 11V 592000 6734000;
- (b) 11V 600500 6718000;
- (c) 11V 648140 6766700;
- (d) 11V 670160 6760600.

2. The franchise expires on September 30, 2035.

3. The electrical energy provided under the franchise must be provided in accordance with the franchisee's terms and conditions of service and any amendments to those terms and conditions, filed and approved by the Board under section 63 of the Act.

4. The franchisee shall, before commencing any work that may impede the movement and traffic on a highway as defined in the *Motor Vehicles Act*, obtain consent from the Minister to commence the work.

5. Nothing in this order is to be construed as requiring the franchisee to submit plans to or obtain approval from the Minister of Municipal and Community Affairs in respect of its normal operations or routine maintenance.

6. If the franchisee wishes to renew the franchise it shall, before April 1, 2035, apply to the Minister under subsection 41(1) of the Act.

LOI SUR LES ENTREPRISES
DE SERVICE PUBLIC

**ARRÊTÉ PORTANT CRÉATION DE LA
FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ
DE PINE POINT (2022-2035)**

Le ministre, en vertu de l'alinéa 41(2)a) de la *Loi sur les entreprises de service public* et de tout pouvoir habilitant, prend l'*Arrêté portant création de la franchise d'électricité de Pine Point (2022-2035)*.

1. Une franchise est par les présentes accordée à la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest, selon les conditions établies au présent arrêté, afin qu'elle fournisse l'électricité pour le territoire délimité par les coordonnées du système de quadrillage universel transverse de Mercator qui suivent :

- a) 11V 592000 6734000;
- b) 11V 600500 6718000;
- c) 11V 648140 6766700;
- d) 11V 670160 6760600.

2. La franchise est valable jusqu'au 30 septembre 2035.

3. La fourniture d'électricité en vertu de la franchise doit se faire selon les conditions de service du franchisé, avec leurs modifications successives, déposées et approuvées par la Régie en vertu de l'article 63 de la loi.

4. Le franchisé, avant d'entreprendre des travaux susceptibles de gêner le mouvement et la circulation d'une route au sens de la *Loi sur les véhicules automobiles*, obtient le consentement du ministre.

5. Le présent arrêté n'a pas pour effet d'obliger le franchisé à soumettre au ministre des Affaires municipales et communautaires les plans de ses activités courantes d'exploitation ou d'entretien, ni à obtenir l'approbation du ministre quant à celles-ci.

6. Advenant qu'il veuille renouveler la franchise, le franchisé, avant le 1^{er} avril 2035, fait une demande en ce sens auprès du ministre en vertu du paragraphe 41(1) de la loi.

© 2022 Territorial Printer
Yellowknife, N.W.T.

© 2022 l'imprimeur territorial
Yellowknife (T. N.-O.)
